

Aspirado de médula ósea

A su niño se le hizo un aspirado de médula ósea. Para este estudio es colocada una aguja en el hueso para extraer una muestra de la médula ósea. Estas son algunas instrucciones para el cuidado de su niño después del procedimiento.

Para más información

- Hematología/Oncología
206-987-2106
- SCCA 206-288-7600
- Contacte al proveedor de salud médica de su niño
- www.seattlechildrens.org

Servicio gratis de interpretación

- Dentro del hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación 1-866-583-1527. Mencionele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.
- Para personas sordas y con problemas de audición marque el: 206-987-2280 (TTY)

A su niño se le hizo un aspirado de medula ósea. Para este estudio se coloca una aguja especial en el hueso para extraer una muestra de la médula ósea.

Para prevenir infecciones siga los siguientes pasos

- Mantenga el vendaje limpio y seco.
- Retire el vendaje la mañana después del procedimiento. Si el vendaje se ensucia o se despega, no es problema quitarlo antes de tiempo. Probablemente no necesitará otro vendaje en el área.
- No deje el vendaje puesto por más de 24 horas. Un vendaje sucio aumenta el riesgo de infecciones.
- Espere que pasen 24 horas antes de bañarse en tina o ducharse sin el vendaje.

¿Cuándo recibiré los resultados de la prueba?

Por lo general el resultado esta listo en dos días hábiles. Si para entonces el proveedor de atención médica no le ha llamado aún, llame usted a la clínica.

¿Sentirá dolor mi niño?

Su niño recibió un medicamento para el dolor y una inyección anestésica durante el procedimiento. Al despertar todavía sentirá el efecto. La mayoría de los niños no necesitan medicina fuerte para el dolor, a menos que haya sido difícil obtener la muestra. Nosotros le notificaremos si hubo alguna dificultad y si su niño sentirá molestia. Contacte al proveedor de atención médica si su niño siente molestia o dolor estando en casa.

¿Cuándo debo contactar la a clínica?

Llame a: ____ la clínica de Hematología y Oncología al 206-987-2106.
____ la clínica SCCA al 206-288-7600.

En caso de lo siguiente:

- Se llena de sangre la gasa
- Siente molestia o dolor en el área
- Se inflama o enrojece el área
- Tiene fiebre arriba de 101 Fahrenheit (38.5 Celsius)

Para más información o preocupaciones concernientes a su niño, contacte al proveedor de atención médica de su niño.

Seattle Children's ofrece servicios gratis de interpretación para pacientes, miembros de la familia y representantes legales sordos, con problemas de audición o con dominio limitado del inglés. Seattle Children's pondrá a disposición esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Por favor llame al Centro de recursos para las familias al 206-987-2201.

Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, las necesidades de su niño son únicas. Antes de actuar o depender de esta información, por favor consúltelo con el proveedor de atención médica de su niño.

© 2006, 2009 Seattle Children's, Seattle, Washington. Derechos reservados.

5/09
Tr(lv/jf)
PE579S



Bone Marrow Aspiration

Your child had a bone marrow aspiration. This is when a needle is placed in the bone to get a bone marrow sample. Here are some instructions to care for your child after a bone marrow aspiration.

Your child had a bone marrow aspiration. This is when a needle is placed in the bone to get a bone marrow sample.

Follow these steps to prevent infection

- Keep the dressing clean and dry.
- Remove the dressing on the morning after the procedure. If the dressing gets dirty or falls off, it is OK to remove it sooner. The site probably won't need another bandage.
- Do not leave the dressing on for more than 24 hours. A dirty bandage can increase the chance of infection.
- Wait 24 hours to take a bath or shower, without the dressing on.

To Learn More

- Hematology/Oncology
206-987-2106
- SCCA 206-288-7600
- Ask your child's healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

When will I get the test results?

The results will usually be ready within 2 business days. If you have not received a call from the clinic provider by then, call the clinic.

Will my child have any pain?

Your child was given pain medicine and a numbing anesthesia shot during the procedure. This will still be in effect when they wake up. Most children do not need strong pain medicine afterward unless it was hard to get the samples. We will tell you if we had a hard time getting the samples and if you can expect your child to be uncomfortable. Let your provider know if your child seems uncomfortable or is in pain at home.

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.
- For Deaf and hard of hearing callers
206-987-2280 (TTY)

When should I call the clinic?

Call _____ the Hematology-Oncology Clinic at 206-987-2106
_____ the SCCA Clinic at 206-288-7600
if you notice any of these warning signs:

- Blood oozing or draining through the dressing
- Tenderness or pain at the skin site
- Swelling or redness at the skin site
- Fever above 101 degrees Fahrenheit (38.5 Celsius)

For information or concerns about your child, call your child's clinic provider.

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2006, 2009 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.